



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Ce document contient des exigences relatives à la sécurité.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet Dégivrage Antigivrage Aéronefs		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0138-18A070/A		Date 2019-07-19
Client Reference No. - N° de référence du client W0138-18A070		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier QCN-8-41242 (039)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCN-039-17706		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2019-06-20
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-07-22		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boisclair, Daniel		Buyer Id - Id de l'acheteur qcn039
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2831 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Titre : Dégivrage Antigivrage Aéronefs Bagotville

AMENDEMENT 004

Répondre aux questions de l'industrie.

PARTIE 2 – 2.4. DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS – DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici la question que nous avons reçue :

Question #4 : Référence: Annexe A - Énoncé des travaux, Paragraphe 3.2.3

Pourriez-vous nous confirmer si le déneigement de l'aéronef (poudreuse) pourrait seulement être fait avec le glycol arrosé sur l'appareil au lieu d'utiliser un système à jet d'air ?

Réponse #4 : L'Annexe A - Énoncé des travaux, Paragraphe 2.4, l'Autorité de navigabilité technique (ANT), Opérations de dégivrage/d'antigivrage au sol, numéro d'avis 2010-01 s'applique dans ce cas-ci et fait référence à la référence B-GA-106-000/FP-000.

Selon la **B-GA-106-000/FP-000** *Programme de dégivrage et d'antigivrage au sol de l'ARC – Manuel des opérations (aériennes) – Dégivrage et antigivrage des aéronefs* :

Procédures relatives aux opérations de dégivrage et d'antigivrage

25. Techniques de prétraitement. Lorsque de grandes quantités de neige ou d'autres contaminants se trouvent sur l'aéronef, on peut épargner beaucoup de temps et de liquide au poste de dégivrage et d'antigivrage si la plus grande partie de la décontamination se fait sur l'aire de trafic, avant que l'on conduise l'aéronef jusqu'au poste de dégivrage et d'antigivrage. Voici les techniques de prétraitement ou manuelles approuvées au sein de l'ARC :

- a. dégivrage et antigivrage au hangar;
- b. enlèvement manuel au moyen de balais ou de raclettes;
- c. déneigement au moyen d'air forcé pour la contamination sèche;
- d. air forcé accompagné d'un liquide de type I, lorsque l'aéronef se trouve dans un poste de dégivrage et d'antigivrage désigné;
- e. air chaud jusqu'à 49 °C (120 °F).

REMARQUE

Les techniques mentionnées ci-dessus, dans les sous-paragraphe (c), (d) et (e) ne concernent pas les aéronefs à voilure tournante.

26. Des instructions détaillées et des précautions concernant ces procédures de prétraitement / manuel sont contenues dans C-05-005-P06/AM-001, Part 7.

En complément d'information, la **C-05-005-P06/AM-001** stipule que :

c. **Neige.** La méthode principale pour enlever la neige varie selon le type d'accumulation. Une neige tendre et sèche peut être enlevée au moyen d'air forcé ou d'un balai. Il se peut qu'une vaporisation directe de liquide ADF chauffé soit nécessaire pour éliminer une importante accumulation de neige lourde et collante. Les accumulations moyennes de neige ou de neige fondante qui ont adhéré aux surfaces sous les ailes doivent être éliminées au moyen d'une vaporisation en éventail de liquide ADF chauffé. Le personnel des FC est autorisé à enlever la neige, mais ne peut pas protéger l'aéronef contre de nouvelles accumulations pendant des conditions de neige ou de poudrerie. Aucun règlement supplémentaire ne s'applique pour ce sous-type de neige fondante.

*****TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS*****